

翡翠人  
ひすいびと



## 翡翠人「森安師裕」

翡翠一筋 60 年。少年時代、父からおもむろに渡された「石」は妖艶で神秘的な美しさを放っていた。森安はその「石」の虜になり採収に夢中になる。ある日、父から研磨機材をプレゼントされたことがきっかけでその「石」を研磨し、独学でカボションカットのルースを制作。これが彼のファーストプロダクトである。以降「採収」が「仕入」になり、良質な翡翠の原石を求め国内はもちろん、ミャンマー、イギリスなど世界各国を渡り歩く。鉱物である翡翠は判別方法が難しく偽物も多く存在しているが、森安は約 20 年に渡る世界各国でのバイイング経験により国内でもトップクラスの「翡翠の鑑識眼」をもつようになる。



## 相思相愛

森安の 60 年のキャリアの大半は「製品」ではなく「作品」づくりに費やした。翡翠を愛するあまり仕入れた原石を我が身から離そうとしない。また作品作りにも一切の妥協がないため、ひとつの作品づくりに膨大な時間と費用をかける。文字通り「翡翠にすべてをつぎ込んだ」生き方だった。ただキャリアも佳境を迎えこの翡翠愛は片思いじゃないかとふと感じ、この神秘的で妖艶なオーラを放つ相手と毎日何時間も語り合い、向き合い、愛し合った。そしてこの相思相愛の二人のお互いの魅力を最大限に発揮できたものが「翡翠人の菓子切り」です。父が息子におもむろに渡した「石」の物語はいままさに「絶頂期」を迎えようとしています。



## PRODUCT



優しく明かるい緑が透明で  
硬質な素材に映える文様です

商品番号 47  
サイズ W 87.7 H 14.7 D 4.0 mm  
希望小売価格 ¥ 220,000  
卸売価格 お問い合わせください。



薄紫から薄緑に流れを  
一本の中に配する文様です

商品番号 49  
サイズ W 86.8 H 12.5 D 3.2 mm  
希望小売価格 ¥ 220,000  
卸売価格 お問い合わせください。



手元の深い緑から先の方にかけて  
緑が溶け込む落ち着いた文様です。

商品番号 50 (左利き用)  
サイズ W 86.9 H 13.1 D 3.3 mm  
希望小売価格 ¥ 220,000  
卸売価格 お問い合わせください。

表記価格は税込です。

## 確かな鑑識眼

神秘的で妖艶な輝きを放つ翡翠人の菓子切り。従来は宝飾品に用いられることが多い翡翠を茶道具として着目できたのは翡翠一筋 60 年の翡翠人 森安師裕ならではの発想である。制作するにあたりまずは美しさの源となる「原石」の選定から始まります。森安は日本はもとより世界各国を渡り歩き、原石のバイイングを行ない（特筆すべきは日本人ではごく稀なミャンマー政府主催の入札会に参加した経歴を持つ）。こうした経験と実績をもとに研磨の技術もさることながら「原石」の良し悪しを見極める「鑑識眼」を兼ね備えることになる。森安の目になつた「原石」のみを使用した菓子切りに一寸の曇りもなくただただ神秘的で妖艶な輝きを放ち続けます。



## 鍛刀のように研ぐ技術

鍛刀のような美しい曲線と透き通るような透明感と光沢のある「仕上げ」。原石の美しさを忠実にトレースし、一つ一つの石の個性を際立たせ丹念に仕上げた。翡翠は繊維状の結晶の集合であるため、最終研磨後も細かい凹凸が残ることが多いが、森安は研磨技術の最高峰である中国の職人も唸るほどの研磨技術を独自に開発。その技術は翡翠を驚くほどの薄さに切断し、その両面とも鏡面研磨仕上げをするという妙技を生み出しました。「確かな石の目利き」と「世界レベルの技術」この2つがシンクロした稀有な逸品が「翡翠人 森安師裕の菓子切り」です。



## 伝えたいこと

日本では約 5,000 年前の縄文時代中期に縄文人が加工を始めたと言われる「翡翠」。その美しさは中国では他の宝石より価値が高いとされています。今では「装飾品」として最もポピュラーな石のひとつですが、中国古代（前漢）や中南米の王族においてはヒスイの小片を金属糸などでつないだ玉衣で貴人の遺体全体を覆うことが行われていたとされています。つまり「翡翠」とは「生命の再生」のシンボルとして 5,000 年以上経った現在も輝き続けています。この東洋の神秘「翡翠」がもつ魅力を翡翠人の製品を通じて一人でも多くの人達と出会い、語りあえることが何よりの喜びであり、そんな仲間「翡翠人」を増やしていきたいと考えております。



## お問い合わせ

商品に関するお問い合わせ、翡翠人の出演・取材依頼はこちらよりお願いいたします。

株式会社 MitsukiStyle

466-0831

愛知県名古屋市昭和区花見通1丁目9-6

☎ 052-759-5051 午9時～午後5時（土日定休）

✉ info@hisuibito.jp

<https://hisuibito.jp>

翡翠人  
ひすいびと

